

2017

AP[®]

 CollegeBoard

AP Italian Language and Culture

Audio Scripts

2017 AP[®] ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS
SCRIPTS FOR SECTION II, PART A

Track #1 Directions

- (N) You have one minute to read the directions for this task.
Hai 1 minuto per leggere le istruzioni relative a questa attività.

(60 seconds)

- (N) You will now begin this task.
Adesso inizia questa attività.

Track #2 Task #2

- (N) You have six minutes to read the essay topic, source number one, and source number two.
Hai sei minuti per leggere la traccia, la fonte numero uno e la fonte numero due.

(360 seconds)

- (N) Stop reading. Now turn to source number three. You have thirty seconds to read the preview.
È scaduto il tempo per la lettura. Adesso vai alla fonte numero tre. Hai trenta secondi per leggere l'introduzione.

(30 seconds)

- (N) Now listen to source number three.
Adesso ascolta la fonte numero tre.

(WA) Adesso Dottor Onder ora sentiamo la richiesta...

(MA) Sentiamo.

(WA) di un nostro telespettatore che chiede informazioni sui tatuaggi, soprattutto su come rimuoverli.
Sentiamo.

(MB) Buongiorno Dottor Onder. Tempo fa ho fatto un vistoso tatuaggio sulla schiena, del quale però mi son pentito. Mi hanno detto che il laser fa miracoli per rimediare a quest'errore. Secondo lei? Grazie.

(MA) E secondo lei il laser fa miracoli, insomma, i miracoli li fanno altri, in sostanza. Fare un tatuaggio significa fare una cosa importante. Chi la fa deve sapere che ci sono concorsi in polizia, nei servi... in tantissime strutture, i vigili ur... in cui non può accedere chi ha un tatuaggio. E tantissimi bei ragazzi sono costretti a farseli cancellare rapidamente se vogliono partecipare a certi concorsi, a certe cose, se non altro. E poi le mode cambiano, io ripeto sempre cambiano anche gli slogan, gli innamoramenti, i fidanzati, anche le credenze, le illusioni che noi abbiamo. Quindi prima di farlo bisogna pensarci bene, anche perché con i tatuaggi fatti magari sulla spiaggia di un paese esotico si possono prendere malattie strane. Cancellarli è complesso e difficile. Esistono tanti laser. I tatuaggi fatti con tanti colori sono difficili da togliere. Si tolgono con tantissime sedute per due, tre anni ogni settimana, con costi ogni volta perché si fanno certamente privatamente, con piccoli dolori o grandi dolori, un pezzetto per volta, lasciando magari un tatuaggio fantasma, una cosa, eccetera, che non è un miracolo che passa 'sto laser e non si vede più niente. Bisogna fare e rifare e così via. Quindi consiglio sempre di pensarci due volte.

2017 AP[®] ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS
SCRIPTS FOR SECTION II, PART A

Uno è libero di farsi i tatuaggi dove e quanti e come vuole. Ma di sapere anche che nel tempo si matura, e nel tempo...

(WA) Eh sì.

(MA) e tante mode cambiano, anche la nostra cultura e intelligenza cambia. Sapere che i laser possono molto, ma possono a costi notevoli, con fatica, che non basta una seduta ma alle volte anche di diversi anni ripetute di settimana in settimana per togliere un pezzetto per volta, un colore per volta. Che certi tatuaggi, soprattutto fatti da non-professionisti, con materiale cinese preso chissà dove, con dei coloranti chissà dove, non si tolgono più. Ben altri sono, quando uno va da un professionista, che sta in uno studio, che ha una certa credibilità, che apre delle boccette in cui c'è scritto quello che è contenuto. Quindi serietà anche in questo.

(N) Now listen again.

Adesso ascoltala un'altra volta.

Repeat

(N) Now you have forty minutes to prepare and write your persuasive essay.

Adesso hai quaranta minuti per organizzare e scrivere il saggio argomentativo.

(2400 seconds)

Track #3 Directions

(N) End of recording

2017 AP[®] ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS
SCRIPTS FOR SECTION II, PART B

Track #1 Directions

(N) Part B

(N) This part requires spoken responses. Your cue to start or stop speaking will always be this tone.

TONE

Questa parte richiede risposte orali. Sarà questo segnale acustico ad avvertirti ogni volta quando iniziare o smettere di parlare.

TONE

(N) You have one minute to read the directions for this part.

Hai 1 minuto per leggere le istruzioni relative a questa parte.

(60 seconds)

(N) You will now begin this part.

Adesso inizia questa parte.

Track #2 Directions

(N) You have one minute to read the directions for this task.

Hai 1 minuto per leggere le istruzioni relative a questa attività.

(60 seconds)

(N) You will now begin this task.

Adesso inizia questa attività.

Track #3 Task #3

(N) You have one minute to read the preview.

Hai un minuto per leggere l'introduzione.

(60 seconds)

(N) Now the conversation will begin. Press the PAUSE button now to resume the recording.

Adesso la conversazione sta per iniziare. Premi il pulsante "Pause" per riprendere la registrazione.

Track #4 Task #3a

(WA) Ciao, sono Carolina. Finalmente parliamo di persona! Sono molto felice di studiare qui. Avrei alcune domande, hai un po' di tempo?

2017 AP[®] ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS
SCRIPTS FOR SECTION II, PART B

TONE

(20 seconds)

TONE

Track #5 Task #3b

(WA) Allora, innanzitutto com'è una giornata tipica alla tua scuola—che so... orario, lezioni... ?

TONE

(20 seconds)

TONE

Track #6 Task #3c

(WA) OK, non mi sembra molto diversa dalla mia. Ho sentito dire che ci sono regole sul modo di vestire. Cosa significa?

TONE

(20 seconds)

TONE

Track #7 Task #3d

(WA) Va bene, grazie. A proposito, ho visto che fate tutti parte di qualche club o fate sport. Tu quale attività mi consiglieresti?

TONE

(20 seconds)

TONE

Track #8 Task #3e

(WA) Ottimo, non vedo l'ora di cominciare! Oh... un'ultima domanda. Mi piacerebbe imparare a guidare mentre sono qui. Pensi che sia possibile?

TONE

(20 seconds)

TONE

Track #9 Directions

(N) The conversation has ended. Press the PAUSE button now to pause the recording.

La conversazione è terminata. Adesso premi il pulsante “Pause” per fermare la registrazione.

2017 AP[®] ITALIAN LANGUAGE AND CULTURE FREE-RESPONSE QUESTIONS
SCRIPTS FOR SECTION II, PART B

- (N) Now turn to the next task.
Adesso vai all'attività successiva.

Track #10 Directions

- (N) You have one minute to read the directions for this task.
Hai 1 minuto per leggere le istruzioni relative a questa attività.

(60 seconds)

- (N) You will now begin this task.
Adesso inizia questa attività.

Track #11 Task #4

- (N) You have four minutes to read the presentation topic and prepare your presentation.
Hai quattro minuti per leggere l'argomento della relazione e preparare la tua relazione.

(240 seconds)

- (N) The preparation time for your presentation is over. You have two minutes to record your presentation. Press the PAUSE button now to resume the recording. Begin speaking after the tone.

Il tempo per preparare la tua relazione è scaduto. Hai due minuti per registrare la tua relazione. Adesso premi il pulsante "Pause" per riprendere la registrazione. Comincia a parlare dopo il segnale acustico.

TONE

(120 seconds)

TONE

Track #12 Directions

- (N) The recording time for your presentation is over. Press the STOP button now to stop the recording.
Il tempo per registrare la tua relazione è scaduto. Adesso premi il pulsante "Stop" per fermare la registrazione.

- (N) This is the end of the speaking part of the AP Italian Language and Culture Exam. Close your booklet. The proctor will now give you instructions on how to check that your responses have been recorded. If your responses were not recorded, the proctor will give you further directions.

Questa è la conclusione della parte orale dell'Esame AP di lingua e cultura italiana. Chiudi il libretto. Adesso l'assistente all'esame ti darà indicazioni per controllare se le tue risposte sono state registrate. Se le tue risposte non sono state registrate, l'assistente all'esame ti darà ulteriori indicazioni.

- (N) End of recording